

## 1. PREMESSA

20" VOCE F.C. "Kung Fu, Wu Shu, Chuan Fa. Altrettanti nomi per indicare l'antica arte marziale cinese del combattimento a mani nude. Il Kung Fu produsse eroi leggendari e spietati assassini. Questo film narra la storia del più spietato fra tutti..."

Scorrono immagini varie tratte da film di Hong-Kong: locandine, ecc...

## 2. TITOLI DI TESTA

Immagini dei protagonisti in varie pose "marziali".

Scorrono titoli in cinese del tutto incomprensibili. Solo due sono tradotti:

"L'UOMO DALLA MANO D'ACCIAIO CONTRO IL MOVIMENTO"

E l'avviso:

"ATTENZIONE: NELLE COPIE DEL FILM DESTINATE ALL'EUROPA, I VOLTI DEI PROTAGONISTI, TUTTI CINESI, SONO STATI RITOCATI, PER ADEGUARLI AI GUSTI ESTETICI DEL PUBBLICO OCCIDENTALE".

## 1. ESTERNO GIORNO. IL LOCALE GESTITO DA ROV-ER-SHI

VOCE F.C. "Shangai, 1908. La città é governata dall'infame monaco Rov-Er-Shi, gran maestro della misteriosa triade, messo al potere dai giapponesi..."

Panorama di "Shangai".  
Immagine del monaco che frusta un servo.

## INSERTO N°1

VOCE F.C. "Una sola forza si oppone a Rov-Er-Shi. I collettivi dell'Università di Shangai."

INSERTO AUTOGESTITO DEI COLLETTIVI.

## 4. ESTERNO GIORNO. STRADA

VOCE F.C. "Esasperato dai collettivi, un giorno Rov-Er-Shi convocò l'Alto Magistrato di Shangai, il giudice Skar-Mu-Chin".

Il giudice sta andando da Rov-Er-Shi. Sosta un attimo davanti al suo locale.

## 5. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

ROV. "Basta, bisogna stroncare quei maledetti oppositori. Voi, alto Magistrato, non siete ancora riuscito ad eliminarli."

Rov-Er-Shi e Skar-Mu-Chin seduti a un tavolo, bevono té. Il monaco, molto irritato, ha un berretto nero e un gran compasso a collo.

SKAR. "Ho fatto il possibile..."

## 6. SEQUELA DI IMMAGINI

SKAR F.C. "Li sottopongo a continue perquisizioni, col minimo pretesto..."

Immagini di perquisizioni.

"Ho fatto sparare loro addosso da uno dei miei agenti della polizia ferroviaria, mentre facevano scritte contro l'imperatore..."

Agente che spara, con una fascia alla Rambo attorno al capo. Scritta sul muro: "VIVA SUN-YAT-SEN!".

"Infine ne ho fatto arrestare un paio per associazione sovversiva. Un espediente che funziona sempre".

PPP di mani strette da manette.

### 7. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

ROV. "Non basta ancora. E' tempo di ricorrere alle maniere forti. Avete mai sentito parlare di Shaolin?"

Rov e SKar a colloquio. Ogni tanto appaiono senza ragione incomprensibili scritte cinesi.

SKAR. "Il tempio dei legendari monaci lottatori?"

ROV. "Sì. Io provengo da lì. Per questo mi chiamano Rov-Er-Shi Monaco".

SKAR. "Capisco".

ROV. "Recatevi al tempio e reclutate il più forte campione di Kung-Fu. Ci penserà lui a spazzare via quei miserabili".

SKAR. "Sarà fatto, reverendo Rov-Er-Shi Monaco".

Con un inchino, Skar si congeda.

### 8. ESTERNO GIORNO. LA STRADA PER SHAOLIN

VOCE F.C. "Così fu che il giudice Skar-Mu-Chin si recò al tempio di Shaolin, fucina dei più grandi maestri di Kung Fu.

Skar-Mu-Chin cammina verso il tempio.

### 9. ESTERNO GIORNO. LA FACCIATA DEL TEMPIO

VOCE F.C. "Gran Maestro del tempio era a quell'epoca il sublime Ka-Pu-Tò, a suo tempo lottatore impareggiabile, ora servo di Rov-Er-Shi."

Ka-Pu-Tò benedice dall'alto del tempio.

### 10. ESTERNO GIORNO. LA TERRAZZA DEL TEMPIO

SKAR. "Sublime maestro, ti chiedo in prestito il più forte dei tuoi lottatori".

Skar a colloquio con Ka-Pu-Tò, seduto in poltrona.

KA-PU-TO' "Il più forte di tutti é Bing Bang Bong, detto la Tigre di Shaolin".

Avvolto in una veste ricamata, fa il suo ingresso Bing Bang Bong e si affianca al maestro.

BING "Sono il maggiore esperto vivente nello stile di Kung Fu della Mantide Omicida del Sud".

KA-PU-TO "Dimostriamo la potenza del nostro stile. Colpisci!"

Ka-Pu-Tò solleva un dito. Bing colpisce violentemente il dito col taglio della mano, ma si fa male alla mano.

BING "Ahi!"

SKAR. "Non mi sembra il campione che sto cercando".

BING "Ah, no? Vieni sulla spiaggia. Ti dimostrerò il ~~Kwon~~ chiamato 'l'artiglio del ranocchio'. Una dimostrazione di potenza che non dimenticherai".

SKAR. "D'accordo".

Bing dimostra l' "artiglio del ranocchio", ma al momento di tirare un calcio cade all'indietro sulla sabbia.

11. ESTERNO GIORNO. LA SPIAGGIA

12. INSERTO N°2.

VOCE F.C. "Mentre la tigre di Shaolin dava dimostrazioni della sua incredibile potenza, all'Università di Shangai i collettivi continuavano a cospirare contro l'odioso monaco Rov-Er-Shi".

INSERTO AUTOGESTITO DEI COLLETTIVI

13. INTERNO NOTTE. UNA SALA DEL TEMPIO DI SHAOLIN

SKAR. "Quello che ho visto finora non mi ha persuaso molto".

Skar e la Tigre sono a colloquio. Ogni tanto appaiono le solite scritte incomprensibili.

BING "Neanche l'artiglio del ranocchio?"

SKAR. "Quello meno di tutto il resto".

BING "La mia vera specialità sono le armi, giudice. Ti darò una dimostrazione di feroce crudeltà che ti lascerà sbalordita".

Bing si esibisce prima con una spada, poi con un nunchaku, finendo sempre col colpirsi da solo.

BING "L'ultima che hai visto era la tecnica chiamata '5 dita di pazienza'".

SKAR. "Non hai qualcosa di meglio?"

BING "Ci sarebbero le tecniche di rottura."

SKAR. "Quelle mi interessano molto. Fammele vedere".

Bing prende delle scatole da scarpe, le accumula e le fracassa col taglio della mano. Skar-Mu-Chin è raggianti.

SKAR. "Ora sì che mi hai convinto! Il mio mestiere consiste proprio nel rompere le scatole al Movimento".

BING "Se torniamo al mare, ti dimostrerò che so anche rompere gli scoglioni".

SKAR. "No, quella è una specialità di Rov-Er-Shi Monaco. Andiamo, è tempo di entrare in azione."

BING "Non vedo l'ora".

La Tigre fa una serie di ruggiti e di gesti insensati.

#### 14. INTERNO GIORNO. LA SEDE DI UN COLLETTIVO.

BING "Il vostro tempo è finito, schifosi sovversivi!"

Gli studenti stanno preparando un manifesto contro Rov-er-Shi. Tra loro c'è anche il giovane Chen.

1°STUD. "E tu chi sei? Chi ti manda?"

BING "L'Alto Magistrato Skar-Mu-Chin!"

2°STUD. "Ah! quella che rompe sempre le scatole?"

Di colpo entra Bing, che si ferma maestoso sull'ingresso.

BING "Anch'io le rompo sempre."

2°STUD. "Infatti".

BING "Ora basta. Morirete tutti".

3°STUD. "Chen, aiutaci!"

Bing, con urla disumane, inizia a colpire qua e là. Gli studenti indietreggiano.

CHEN "Non posso. Ho giurato su questo santo medaglione di mia nonna che non avrei più usato il karaté."

Chen mostra la patacca che porta al collo, mentre Bing continua a devastare tutto.

STUDENTI "Aiuto, Aiuto!"

CHEN "Lascia stare la medaglia di mia nonna!"

Dopo avere picchiato tutti, Bing si avvicina a Chen e gli afferra il medaglione.

BING "Stai zitto, cane!"

CHEN "Il giuramento è spezzato! Nonna perdonami!"

Bing strappa il medaglione e lo getta lontano.

BING "Piantala di urlare. Vuoi svegliare tutto l'Oriente?"

CHEN "L'urlo di Chen fa tremare anche l'Occidente!"

Bing tenta di colpire Chen che però para tutti i colpi. Poi Chen salta a piedi pari su un tavolino e pesta la mano della Tigre.

BING "Ahi! Mi hai spezzato la mano!"

Bing si tiene la mano.

CHEN "Vattene, infame, e dì a Rov-Er-Shi che non temiamo né lui, né Skar-Mu-Chin, né la Triade!"

BING "La mia mano! ha rotto le quattro dita della furia!"

Bing esce mugulando. Chen viene portato in trionfo.

CHEN "Così non romperai più le scatole!"

Bing è sdraiato su un letto, con la mano fasciata. Skar-Mu-Chin è seduta accanto al letto. In mano ha un registratore.

### 15. INTERNO GIORNO. LA CASA DI SKAR-MU-CHIN

BING "Ah!Aaah!"

SKAR. "Non agitarti. Ascolta questa musica celestiale. Aiuta a guarire".

Skar aziona il registratore. Si odono note strazianti.

BING "E' vero, la musica mi fa bene. Ma la mia mano è andata. Non potrò combattere mai più."

SKAR. "Ti resta la mano sinistra della violenza."

BING "A me occorre la destra. Ridatemi la mia mano!"

Batte ripetutamente la testa contro il muro.

SKAR. "Proverò a consultare il sublime Ka-pu-Tò. Lui saprà consigliarmi."

### 16. INTERNO GIORNO. UNA SALA DEL TEMPIO DI SHAOLIN

Il sublime Ka-Pu-Tò è in preghiera. Skar-Mu-Chin gli si accosta e si ferma alle sue spalle.

SKAR. "Sublime Ka-pu-Tò, il giovane Chen ha fracassato la mano di Bing Bong Bang. Conosci un rimedio?"

KA-PU-TÒ "Ce n'è uno solo, ma pochi sono in grado di resistere. Molti diventano scemi."

SKAR. "Per Bing non è un problema."

Ka-Pu-Tò, senza girarsi, porge un quaderno a Skar-Mu-Chin.

KA-PU-TÒ "Prendi questo antico libro. Qui è descritta la terribile tecnica del 'Palmo d'acciaio'. Ma attenzione, Bing soffrirà molto."

SKAR. "Grazie, sublime Ka-Pu-Tò. Seguiremo il tuo saggio consiglio."

17 INTERVALLO

"FINE PRIMO TEMPO"

Segue l'avviso:

"ATTENZIONE. IN ATTESA DEL SECONDO TEMPO, IL DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE VI OFFRE ALCUNE NOZIONI DI LINGUA CINESE A CURA DEL PROF. BOMBARDA."

Il Prof. Bombarda legge parole incomprensibili.

"SECONDO TEMPO"

18 INTERNO GIORNO. LA CASA DI SHAR-MU-CHIN.

BING "Ma é proprio necessario?"

SKAR. "Sì. E' l'antico allenamento del palmo d'acciaio. Stà fermo adesso."

BING "Aaah!"

BING "Basta, basta!"

SKAR. "Dobbiamo continuare. Vedrai, i risultati saranno eccezionali. Rov-Er-Shi Monaco si é sottoposto a questo addestramento per anni."

BING "Il palmo d'acciaio?"

SKAR. "No, due tecniche: la testa di legno e la faccia di bronzo."

BING "Va bene, continuiamo."

Skar-Mu-Chin ha legato a un tavolo la mano destra di Bing. Solleva un martello.

Skar-Mu-Chin cala con forza il martello sulle dita di Bing.

Skar-Mu-Chin colpisce ripetutamente.

Skar continua a colpire la mano di Bing, che urla a ogni colpo.

19. INSERTO N°3

VOCE F.C. "Mentre la Tigre di Shaolin si sottoponeva al massacrante allenamento del palmo d'acciaio, i collettivi universitari si preparavano, sotto la direzione di Chen, ai futuri scontri."

3° INSERTO AUTOGESTITO

20 INTERNO GIORNO. LA CASA DI SKAR-MU-CHIN

SKAR. "Credo che ci siamo. Come ti senti?"

BING "Bene. Con una mano li spezzo, con due

Bing sta allenando la mano destra immergendola in una pentola piena di riso. Skar lo guarda compiaciuta.

piedi li rompo."

SKAR. "Allora ricominciamo a rompere le scatole."

BING "Questa volta farò di più. Guarda."

SKAR. "Molto bene, ma per essere più sicuri, questa volta avremo degli alleati".

BING "Alleati?"

SKAR. "Sì. Le due guardie del corpo di Rov-Er-Shi. Il campione greco Digos 90° dan di Tae-Kwon-Do, e l'africano Carambay, maestro di Smataflòn".

BING "L'antica arte marziale bolognese?"

~~BING~~ SKAR "Esattamente. Vieni, andiamo alla taverna di Rov-Er-Shi. Conoscerai i campioni."

Esibizione forsennata di Bing che salta qua e là spezzando pesanti travi.

Bing si ferma, soffiando come una foca.

Escono.

## 21. ESTERNO GIORNO. STRADA

VOCE F.C "Mentre si avviava al fosco locale gestito da Rov-Er-Shi, Bing Bong Bang non sapeva che per molti sarebbe stato l'ultimo giorno della loro vita".

Bing e Skar camminano verso il ristorante di Rov-Er-Shi.

## 22. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

ROV. "Vediamo. E' giunto a Shangai, proveniente da Nanchino, il re della brillantina. Carambay, quante lauree abbiamo ancora?"

Digos e Carambay stanno giocando a dadi a un tavolo. A un altro tavolo Rov-Er-Shi legge il giornale "Campus".

CAR. "Oh, centinaia!"

ROV. "Bene, fanne avere una al re della brillantina. E un'altra al presidente dell'Ordine dei Pescivendoli.. No, meglio due. E la corona d'alloro".

DIGOS "L'alloro é finito. L'ho usato in cucina".

ROV "Allora una corona d'aglio. Tanto, chi si accorge della differenza?"

DIGOS "C'è la questione dell'odore..."

ROV. "Quello puzza già di pesce... Eh, sì. Mi piace laureare dei puzzonei... Ah, ecco una notizia. Arriva in città il figlio del sultano del Borneo. Laurea anche lui.

CAR. "Ma é notoriamente scemo."

ROV. "E allora? Anche l'erede al trono d'Inghilterra é notoriamente scemo, eppure in Italia ha avuto la laurea ad honorem. Il figlio del Sultano é uno che paga, e poi é nella Triade come me, 33° dan, Loggia Bruce-Lee-Wang Yu."

Sopraggiungono Bing e Skar.

BING-SKAR "Onore a voi Gran Maestro, illustre Monaco Rov-Er-Shi."

ROV. "Che il Grande Architetto dell'Universo sia con voi, signori."

SKAR. "E con voi. Vi chiederemmo di prestarci i vostri due campioni, Digos e Carambay, per lo scontro finale."

ROV. "Ho anche una quarantina di Cattolici Popolari, se li volete."

BING "Quelli ve li lasciamo tutti. Andiamo, andiamo! Ha inizio l'Operazione Drago!"

Bing, Digos e Carambay se ne vanno.

### 23. INTERNO GIORNO. LA SEDE DEI COLLETTIVI

STUD. "Ehi, voi! Chi siete?"

Gli studenti stanno allenandosi alle arti marziali. Entrano Bing, Digos e Carambay.

CAR. "Siamo i tre dell'Operazione Drago."

BING "Non mi riconoscete, vermi?"

TUTTI "La Tigre di Shaolin!"

Tutti indietreggiano, eccetto Chen.

CHEN "Non ne hai avuto abbastanza, Bing? Fatevi sotto!"

DIGOS "Ma tu sei Chen, la furia scatenata!"

CARAM. "Chen, il flagello del Kung-Fu!"

CHEN "ESatto!"

DIGOS "Aiuto! Aiuto!"

Digos e Carambay corrono via.

CAR. "Scappiamo!"

BING "Ehi, dove andate? Fermatevi!"

Bing insegue i due campioni.

STUD. "Fuggono da Rov-Er-Shi! Chen, inseguili!"

TUTTI "Vendicaci, Chen! Vendica tua nonna!"

CHEN "Vado, li spezzo e torno!"

24. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

ROV "Rifugiamoci nel locale. Qui si mette male."

CHEN. "Ed ora a noi!"

Anche Chen corre fuori.

Rov-er-Shi e Skar-Mu-Chin stanno conversando. Arrivano di corsa Digos e Carambay, inseguiti da Bing che é a sua volta inseguito da Chen.

Entra con Skar nel locale

Furioso combattimento di Chen prima con Digos, poi con Carambay (vedi sceneggiatura a parte), mentre Bing osserva corrucciato. Morte dei due campioni.

25. INTERNO GIORNO. IL LOCALE DI ROV-ER-SHI

SKAR. "Digos e Carambay non hanno retto ai colpi di Chen. Perdio, che corpi di merda!"

ROV. "Resta, Bing, l'uomo dalla mano d'acciaio. Nessuno potrà sconfiggerlo."

Rov-er-Shi e Skar-Mu-chin stanno osservando i combattimenti dalla finestra.

26. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

27. ESTERNO GIORNO. IL LOCALE DI ROV-ER-SHI

ROV. "Evviva. Anche se Bing é morto, abbiamo vinto!"

SKAR. "Aspettate a dirlo. Qui fuori é pieno di studenti".

Dopo una serie di urla e gesti insensati, scontro furente tra Chen e Bing (vedi sceneggiatura a parte). Muoiono sia Chen che Bing.

Rov-er-Shi guarda fuori dalla finestra e si ritrae terrorizzato. Poi si fa animo.

ROV. "Ebbene, vorrà dire che morirò combattendo. Ricordate, Skar-Mu-Chin, la Cina é piena di uomini come me.

SKAR. "Già. Teng Hsiao Ping e Li Peng."

ROV. "Addio. Vi affido il comando della Triade e le azioni della pasta Barilla.

28. ESTERNO GIORNO. IL GIARDINO DEL LOCALE DI ROV-ER-SHI

Rov-Er-Shi esce dal locale  
e si affaccia al giardino.  
Davanti al cancello una  
fila di studenti lo sta  
aspettando.  
Rov-Er-Shi prende la  
rincorsa e salta, mentre  
partono le prime  
pernacchie.

ROV. "Aaaah!"

Immagine immobile di Rov-  
Er-Shi in volo, mentre  
scrosciano le pernacchie.

F I N E

22. TITOLI DI CODA